

OVAL AND ROUND BULKHEAD LAMPS IN ALUMINUM ALLOY
intended for fixed installation
RINO-Ex Series - ATEX EXECUTION

PLAFONIERE OVALI E TONDE IN LEGA D'ALLUMINIO
per installazione fissa
Serie TAIS EX – ESECUZIONE ATEX

Execution/*Esecuzione*:

Group II Category 3G2D

Ex nA IIC T3 Gc

Ex tb IIIC T 75/85/90°C Db

SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE

IN COMPLIANCE WITH THE DIRECTIVE 2014/34/EU

PALAZZOLI S.p.A.

Via F. Palazzoli, 31

25128 BRESCIA

Tel. +39 030 2015.1

Fax +39 030 2015.217

WEB www.palazzoli.it

e-mail info@palazzoli.it



	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 2 of 12

The Palazzoli Rino Ex series oval and round lighting fixture for fixed installations, ATEX execution, comply to the provisions of the Community Directive 2014/34/EU (ATEX). The equipments comply fully or for the individual applied parts to the following harmonized standards	Gli apparecchi di illuminazione per installazione fissa Palazzoli serie Rino EX ovale e tonda, in esecuzione ATEX, è conforme alle disposizioni della Direttiva Comunitaria 2014/34/UE (ATEX) Le apparecchiature sono conformi, pienamente o per le parti ad esse applicabili, alle seguenti norme armonizzate:
---	--

Directive 2014/34/UE
 Direttiva 2014/34/UE

Standard Norma	Date Data	Title Titolo
EN 60079-0 +A11	2012 2013	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements <i>Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali</i>
EN 60079-15	2010	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n" <i>Atmosfere Esplosive - Parte 15: Apparecchiature con modo di protezione "n"</i>
EN 60079-31	2014	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t" <i>Atmosfere Esplosive - Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie "t" destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili</i>

IEC standards
 Norme IEC

IEC standard Norme IEC	Date Data	ed.	Title Titolo
IEC 60079-0 +ISH1 +ISH2 COR	2011 2013 2014 2012	6.0	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements <i>Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali</i>
IEC 60079-15	2010	4.0	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n" <i>Atmosfere Esplosive - Parte 15: Apparecchiature con modo di protezione "n"</i>
IEC 60079-31	2013	2.0	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t" <i>Atmosfere Esplosive - Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie "t" destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili</i>

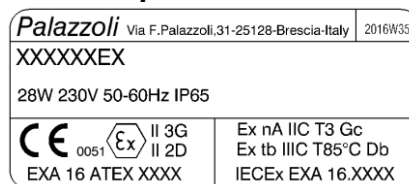
Standard Norma	Date Data	Title Titolo
EN 60598-1 + A11	2008 2009	Apparecchi di illuminazione - Parte 1: Prescrizioni generali e prove Luminaires - Part 1: General requirements and tests
EN 60598-2-1	1989	Apparecchi di illuminazione - Parte II: Prescrizioni particolari - Apparecchi fissi per uso generale Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 1: Fixed general purpose luminaires

LIST OF "Rino-EX" OVAL AND ROUND LIGHTING FIXTURES COVERED BY THIS DOCUMENT
ELENCO APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE PALAZZOLI SERIE "Rino EX" OVALE E TONDA COPERTI DAL PRESENTE DOCUMENTO


PALAZZOLI CODE CODICE PALAZZOLI	SIZE DIMENSIONI [mm]	LIGHT DIFFUSER DIFFUSORE DELLA LUCE	ADDITIONAL PROTECTION OF DIFFUSER PROTEZIONE ADDIZIONALE DEL DIFFUSORE	IP DEGREE OF PROTECTION GRADO DI PROTEZIONE
831072EX	112x119x119	TEMPERED GLASS VETRO TEMPRATO	STEEL PROTECTIVE CAGE GABBIA IN FILO DI ACCIAIO	IP 65
831172EX	130x226x122			
831272EX	170x295x142			
830072EX	182x200x115			

FIXTURES MARKING
MARCATURE DELLE PLAFONIERE

Example of marking
Esempio di marcatura



Legend/Legenda:

xxxxxxEX	Palazzoli product code	Codice prodotto Palazzoli
	CE marking in reference to the ATEX Directive 2014/34/UE, applied together with the EU-type examination procedure as per Annex VII of Directive 2014/34/UE. The id number of Notified body concerning the ATEX directive is only related to category 2D products.	Marcatura CE in riferimento alla direttiva ATEX 2014/34/UE, applicata contestualmente alla procedura di esame di tipo UE secondo allegato VII della direttiva 2014/34/UE. Il numero identificativo dell' organismo notificato in riferimento alla direttiva ATEX è relativo soltanto ai prodotti in categoria 2D.

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 3 of 12

	Electrical apparatus constructed and tested for use in an explosive atmosphere, in accordance with Annex II of Directive 2014/34/EU	Apparato elettrico costruito e testato per essere utilizzato in atmosfera esplosiva, conformemente all'allegato II della direttiva 2014/34/UE
2015 Wxx	Data production: Year and week of production, in accordance with Directive 2014/34/EU (Annex II)	Data di produzione: anno e settimana di produzione, conformemente all'allegato II della direttiva 2014/34/UE
XX W, IP65, etc	Additional technical information, for example the equipment rated power, IP degree, etc..	Informazioni tecniche aggiuntive, per esempio la potenza nominale, il grado IP etc.
II	Group II. Equipment intended for use in places with presence of explosive atmosphere, other than underground sites, mines, tunnels, etc., identified according to the criteria as per article 1 and Annex I of Directive 2014/34/EU (ATEX)	Apparecchiatura per Gruppo II, per utilizzo in presenza di atmosfera esplosiva diversa da siti sotterranei, miniere, tunnel etc. identificata secondo i criteri dell'articolo 1 e allegato I della direttiva 2014/34/UE (ATEX)
3G	3 = Category 3: Equipment designed to be capable of functioning in conformity with the operated parameters established by the manufacturer and ensuring a normal level of protection G = Equipment intended for use in the presence of gas Equipment suitable for installation in Zone 2	3 = Categoria 3: apparecchiatura progettata per funzionare in conformità ai parametri operative stabiliti dal costruttore e assicurando un livello di protezione normale. G = apparecchiatura intesa per l'utilizzo in presenza di gas Apparecchiatura adatta all'utilizzo in Zona 2.
2D	2 = Category 2: Equipment designed to be capable of functioning in conformity with the operated parameters established by the manufacturer and ensuring a high level of protection D = Equipment intended for use in the presence of combustible dust Equipment suitable for installation in Zone 21	2 = Categoria 2: apparecchiatura progettata per funzionare in conformità ai parametri operative stabiliti dal costruttore e assicurando un livello di protezione alto. D = apparecchiatura intesa per l'utilizzo in presenza di polveri combustibili Apparecchiatura adatta all'utilizzo in Zona 21.
Ex	Equipment designed and realized in accordance with harmonized standards EN 60079 series (for presumption of conformity to 2014/34/EU), which provides a level of protection against explosive atmospheres ignition suitable for the installation in the declared Zone.	Apparecchiatura progettata e costruita in accordi con le norme armonizzate della serie EN 60079 (per presunzione di conformità alla direttiva 2014/34/UE), che garantisce un livello di protezione contro le atmosfere esplosive adatto all'installazione nelle zone dichiarate.
nA	Electrical apparatus protected by components not capable of creating arcs of sparks with type of protection "nA" (in accordance with the harmonized standard EN 60079-15), intended for use in presence of gas or flammable vapours	Apparecchiatura elettrica con modo di protezione "nA" (in accordo con la norma armonizzata EN 60079-15), ovvero protetta componenti non in grado di originare archi o scintille, idonea per l'utilizzo in presenza di gas o vapori infiammabili.
IIC	Group II. Equipment intended for use in places with presence of explosive gas atmosphere other than mines susceptible to firedamps Group Subdivision IIC: a typical gas is hydrogen	Gruppo II: apparecchiatura intesa per usi in luoghi con presenza di atmosfere esplosive gassose diversedalle miniere di gas grisou Gruppo suddivisione IIC: un gas tipico è l'idrogeno.
T3	Temperature class T3 = Maximum surface temperature 200 °C	Classe di temperature T3 = massima temperatura superficiale 200°C
Gc	Level of protection "c" - EPL "Gc": the equipment is not a source of ignition in normal operations and suitable for the installation in Zone 2.	Livello di protezione "c" – EPL "Gc": l'apparecchiatura non è una sorgente di innesco nel funzionamento normale ed è adatto a installazione in zona 2.
tb	Electrical apparatus protected against explosive dust atmosphere ignition by an enclosure providing dust ingress protection and a means to limit surface temperatures (type of protection "t" in accordance with the harmonized standard EN 60079-31).	Apparecchiatura elettrica protetto contro le atmosfere di polveri esplosive da una custodia con protezione all'ingresso di polvere e limitazione della temperatura superficiale (Tipo di protezione "t" secondo la norma armonizzata EN60079-31).
IIIC	Group III. Equipment intended for use in places with presence of explosive dust atmosphere other than mines susceptible to firedamps. Group Subdivision IIIC: conductive dust	Gruppo III. Apparecchiatura per utilizzo in presenza di atmosfere con polvere esplosiva diversa da miniere suscettibili a gas grisou. Suddivisione IIIC: polveri conduttive.
T XX °C	Maximum surface temperature XX °C, for dust ignition risk	Massima temperatura superficiale XX°C, per rischio di innesco della polvere
Db	level of protection "b" (EPL "Db": the equipment is not a source of ignition in normal operations or during expected malfunctions) and suitable for the installation in Zone 21	Livello di protezione "b" (EPL "Db": l'apparecchiatura non è una sorgente di innesco durante il normale utilizzo o in presenza di un guasto prevedibile) e adatta all'installazione in Zona 21.
IP65	Level of protection against solid foreign bodies. First characteristic numeral 6 : dust-tight Level of protection against water. Second characteristic numeral 6: protected against jetting	Livello di protezione contro l'ingresso di corpi estranei solidi. Primo numero caratteristico 6: protetto contro l'ingresso della polvere Livello di protezione contro l'ingresso di acqua. Secondo numero caratteristico 6: protezione contro getti
NB: The Atex Marking is referred at the ambient temperature standard range of -20°C≤T _a ≤40°C		NB: La marcatura ATEX è riferita al range di temperatura ambiente -20°C≤T _a ≤40°C

Zones definition according to Directive 1999/92/EC
Definizione delle zone secondo la Directive 1999/92/CE

In places and for types of installation subject to Directive 99/92/EC the employer must classify the zones on the basis of Annex I of the same Directive as regards the danger of the formation of explosive atmospheres due to the presence of gas or dust.

In luoghi e per tipi di installazione soggetti alla direttiva 99/92/CE il datore di lavoro deve classificare le zone sulla base dell'allegato I della direttiva in riferimento al pericolo di formazione di atmosfera esplosiva di gas o polvere.

Zone classification as per Directive 1999/92/EC:
 Classificazione delle zone secondo la Direttiva 1999/92/CE:

Zone 0	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture with air of flammable substances in the form of gas, vapour or mist is present continuously or for long periods or frequently.	Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o spesso un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.
Zone 20	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is present continuously, or for long periods of frequently.	Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o spesso un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere combustibile nell'aria.
Zone 1	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture of air and inflammable substances in the form of gas, vapour or mist is likely to occur in normal operation occasionally.	Area in cui durante le normali attività è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 4 of 12

Zone 21	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is likely to occur in normal operation occasionally.	Area in cui occasionalmente durante le normali attività è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva sotto forma di nubi di polvere combustibile nell'aria.
Zone 2	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture of air and inflammable substances in the form of gas, vapour or mist is not likely to occur in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period only.	Area in cui durante le normali attività non è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia e, qualora si verifici, sia unicamente di breve durata.
Zone 22	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is not likely to occur in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period only.	Area in cui durante le normali attività non è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva sotto forma di nubi di polvere combustibile e, qualora si verifici, sia unicamente di breve durata.

Installation suitability table as per Annex II § B Directive 1999/92/EC Tabella di idoneità di installazione come da allegato II § B Direttiva 1999/92/CE			
Product Category according to Directive 2014/34/UE for Group II Categoria di prodotto secondo Direttiva 2014/34/UE Gruppo II	GAS GAS	DUST POLVERE	
1	G	Zone 0	
	D		Zone 20
2	G	Zone 1	
	D		Zone 21
3	G	Zone 2	
	D		Zone 22

TEMPERATURE CLASS TABLE (for gas atmosphere) TABELLA DI CLASSI DI TEMPERATURA (per atmosfere gassose)						
Maximum Surface Temperature (°C) Massima temperatura superficiale	450	300	200	135	100	85
Temperature Class Classe di temperatura	T1	T2	T3	T4	T5	T6

<p style="text-align: center;">WARNING!!</p> <p>before starting the installation check that the classification of the zones has been carried out correctly with reference to Directive 1999/92/EC (For example using harmonized standards EN 60079-10-1 for gas and/or EN 60079-10-2 for presence of combustible dust)</p>	<p style="text-align: center;">ATTENZIONE!!</p> <p>Prima di installare l'apparecchiatura, verificare che la classificazione delle aree sia stata eseguita correttamente in accordo alla Direttiva 1999/92/CE (Per esempio utilizzando le norme armonizzate EN 60079-10-1 per gas e/o EN 60079-10-2 per la presenza di polvere combustibile)</p>
<p style="text-align: center;">WARNING!</p> <p>Do not install the oval and round fixtures "RINO-EX" series in areas classified as Zone 0, Zone 20, Zone 1 Oval and round fixtures "RINO-EX" series can be installed only if completely intact. Ordinary and extraordinary maintenance operations can be performed only by qualified and skilled personnel. Oval and round fixtures "RINO-EX" series should not be modified under any circumstances, except as specified in these instructions. Oval and round fixtures "RINO-EX" series can not be installed in locations with ambient temperature outside the following temperature range: (see product list) Follow the instruction on the labels affixed to the walls of the housing of the Oval and round fixtures "RINO-EX" series. For the use of oval and round fixtures "RINO-EX" series in aggressive environments, contact Palazzoli.</p>	<p style="text-align: center;">ATTENZIONE!!</p> <p>Non installare gli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde in aree classificate Zona 0, Zona 20, Zona 1 Gli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde possono essere installati solo se completamente integri. Operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria possono essere eseguite solo da personale qualificato e specializzato. Gli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde non devono essere in nessuna circostanza modificate, tranne per quanto specificato in queste istruzioni. Gli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde non sono possono essere installate in luoghi con temperatura ambiente fuori dal seguente intervallo di temperature: (si rimanda alla lista dei prodotti) Rispettare le istruzioni riportate sulle etichette apposte sulle pareti della custodia degli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde Per l'uso degli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde in ambienti aggressivi, contattare direttamente Palazzoli</p>

<p style="text-align: center;">WARNING!!</p> <p>Installations of electrical systems in hazardous areas shall be carried out by personnel trained on the applicable code of practice, national rules and/or international standards (for example EN 60079-14 – Explosive atmospheres - Part 14: Electrical Installations design, selection and erection)</p>	<p style="text-align: center;">ATTENZIONE!!</p> <p>L'installazione di impianti elettrici in zone con pericolo di esplosione deve essere effettuata da personale esperto, formato e addestrato alla regola dell'arte, alle leggi, norme nazionali e / o internazionali applicabili. (per esempio EN 60079-14 - Atmosfere esplosive - Parte 14: Progettazione, scelta e installazione degli impianti elettrici)</p>
--	--

TABLE OF ZONES WHERE THE PALAZZOLI FIXTURES EQUIPMENT CAN BE INSTALLED
TABELLA DELLE ZONE DOVE LE PLAFONIERE POSSONO ESSERE INSTALLATI

2014/34/EU Group and Category 2014/34/UE Gruppo e Categoria	GAS GAS	DUST POLVERE
II 3G 2D	Zone 2	Zone 21-22

Before installing the fixtures RINO-EX series fixtures and make sure that:

a) in places with an atmosphere with the presence of combustible dust, the ignition temperature of the dust is greater than the temperature indicated in the marking according to hazardous

Prima di procedere all'installazione delle plafoniere serie RINO-EX assicurarsi che:

a) nei luoghi con atmosfera esplosiva in presenza di polvere combustibile, la temperatura di innesco della polvere sia superiore alla temperatura riportata in marcatura, in accordo

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 5 of 12

b) areas installations rules (EN 60079-14);
 in places with an atmosphere with the presence of gas, **the ignition temperature of the gas is greater than Temperature Class given in the marking** according to hazardous areas installations rules (EN 60079-14).

b) alle regole di installazione in aree pericolose (EN 60079-14).
 nei luoghi con atmosfera esplosiva per la presenza di gas, **la temperatura di innesco del gas sia superiore a quella specificata dalla classe di temperatura riportata in marcatura**, in accordo alle regole di installazione in aree pericolose (EN 60079-14).

1. **TECHNICAL DATA**
DATI TECNICI

<p>The "Rino EX" oval/round lighting fixtures are designed and realized for fixed installation in areas with explosion hazard classified as Zone 2 or Zone 21,22, according to Directive 1999/92/EC. The equipment is realized by an enclosure composed by a metallic box (cast aluminium alloy) and a glass light-transmitting cover. The light-transmitting cover is protected by a cage in galvanized steel wire. The cage is fixed at metallic box with two screws. The closing of enclosure (metallic box and light-transmitting cover) is realized by fastening of the cage. Inside the enclosure, the lighting fixture is provided by a non-sparking porcelain lamp holder and a terminal Ex "e" marked. The Ex "e" terminal is suitable for the direct connection of power supply conductors. The connection between terminal and lampholder is realized by two conductors of 2,5mmq cross section tightened and soldered inside the terminals of lampholder. The box is cast aluminium alloy and the light transmitting part is in tempered glass. The enclosures are suitable to withstand an impact (mechanical danger) as follows:</p>	<p>Gli apparecchi di illuminazione "Rino EX" ovali-tonde sono progettati e costruiti per l'installazione fissa in aree con pericolo di esplosione classificate come Zona 2 o Zona 21,22, in accordo alla Direttiva 1999/92/CE. Gli apparecchi sono realizzati da una custodia composta da una cassetta metallica (lega di alluminio) e da un coperchio in vetro trasparente con funzione di diffusore della luce. Il coperchio trasparente è protetto mediante una gabbia in filo di acciaio galvanizzato. La gabbia è fissata alla cassetta metallica mediante due viti. La chiusura della custodia dell'apparecchio (cassetta metallica e diffusore in vetro) è realizzata dal fissaggio della gabbia. All'interno della custodia, l'apparecchio di illuminazione è provvisto di un portalampada in materiale ceramico, e morsetto certificato Ex "e". Il morsetto Ex "e" è idoneo per la connessione diretta dei conduttori del cavo di alimentazione. Il collegamento tra il morsetto e il portalampade è effettuato tramite due conduttori da 2,5mm² avvitati e stagnati nel morsetto del portalampade. La cassetta metallica è in lega di alluminio e la parte trasparente (diffusore) è realizzata in vetro temprato. La custodia completa è idonea a resistere a un impatto (rischio di urto meccanico), di seguito indicato:</p>
---	--

Risk of mechanical danger	High	Rischio meccanico	Alto
Part of enclosure	Maximum Energy Impact	Parti della custodia	Massima energia d'impatto
Metallic part of enclosure	7 J	Corpo in acciaio	7 J
Protective cage	7 J	Gabbia protettiva	7 J
Glass diffuser	2J	Diffusore vetro	2 J

<p>Enclosures are provided by internal connection screws for the connection of an earthing conductor. For an equipotential bonding connection (if necessary or required) it is possible to connect an earth wire using the terminal for equipotential bonding provided on the external part of the metal enclosure, adjacent the cable entry into enclosure. The tightening screw guarantees the electric continuity. See paragraph "connections of earthing or bonding conductors" in this document. The types of protection and degree of protection are guaranteed by a gasket joint between light-transmitting cover and box. The good condition of this gasket shall be verified on every opening of enclosure. Every type of light fixtures, in relation with dimensions, are able to not exceed the maximum surface temperature declared on marking, when the type and power of lamp are used in accordance to technical information reported following (only lamp indicated shall be used). The fasteners of enclosures are designed and realized with metric thread. The screws for fasteners are supplied in the packaging. The equipment is designed and realized with entries into enclosure indicated at clause 3 in this document. The lamps are not supplied.</p>	<p>La custodia è dotata di morsetto a vite interno per il collegamento del conduttore di protezione (conduttore di terra). Per il collegamento equipotenziale della custodia (se necessario o richiesto), è predisposto un morsetto a vite esterno alla custodia per la connessione del conduttore equipotenziale. Il morsetto per il collegamento equipotenziale è sulla parte esterna della cassetta metallica, sul lato dell'ingresso in cavo. La continuità elettrica è garantita dalla vite nel materiale metallico. Si veda il paragrafo "connessioni dei conduttori di terra o equipotenziali", in questo documento. I modi di protezione ed il grado di protezione sono garantiti dal giunto con guarnizione tra il diffusore in vetro e la cassetta metallica. L'integrità di questa guarnizione deve essere verificata ad ogni apertura della custodia. Ogni tipo di apparecchio, in relazione con le dimensioni, nel funzionamento previsto la massima temperatura superficiale dichiarata in marcatura non è superata, se sono utilizzate il tipo e la potenza delle lampade indicate nelle informazioni tecniche riportate di seguito (devono essere usate solo le lampade indicate). Le viti di fissaggio della custodia sono dotate di filettatura metrica e sono in dotazione nella confezione del prodotto. L'apparecchio è progettato e realizzato con gli ingressi in custodia indicati al par. 3 del presente documento. L'apparecchio di illuminazione non è dotato di lampade.</p>
--	---

TECHNICAL INFORMATION - INFORMAZIONI TECNICHE	
Ambient temperature for using - <i>Temperatura ambiente di utilizzo</i>	- 20°C ≤ T _a ≤ + 40°C
Maximum rated voltage - <i>Massima tensione nominale</i>	230V c.a.
Insulation class - <i>Classe di isolamento</i>	I
Maximum power allowed for the lamp <i>Massima Potenza ammessa per la lampada</i>	See the following table - <i>Vedi tabella seguente</i>
Degree of protection - <i>Grado di protezione</i>	IP65

TECHNICAL DATA - DATI TECNICI

TYPE/CODE TIPO/CODICE	MAXIMUM POWER ALLOWED FOR THE LAMP MASSIMA POTENZA AMMESSA PER LA LAMPADA	LAMPHOLDER PORTA LAMPADA		EX MARKING MARCATURA Ex	
		MATERIAL MATERIALE	TYPE TIPO	GAS	DUST
831072EX	Max 18 W	Porcelain Porcellana	E27	Ex nA IIC T3 Gc	Ex tb IIIC 75°C Db
831172EX	Max 28 W		E27	Ex nA IIC T3 Gc	Ex tb IIIC 85°C Db
831272EX	Max 53 W		E27	Ex nA IIC T3 Gc	Ex tb IIIC 90°C Db
830072EX	Max 28 W		E27	Ex nA IIC T3 Gc	Ex tb IIIC 85°C Db

FASTENERS TECHNICAL DATA up to diameter M6 (EQUIPMENT) DATI TECNICI DEI FILETTI fino a M6 (APPARECCHIATURA)	
Type of screw Tipo di filetto	Minimum tightening torque Minima coppia di serraggio [Nm]
M4	2
M5	2,5
M6	3

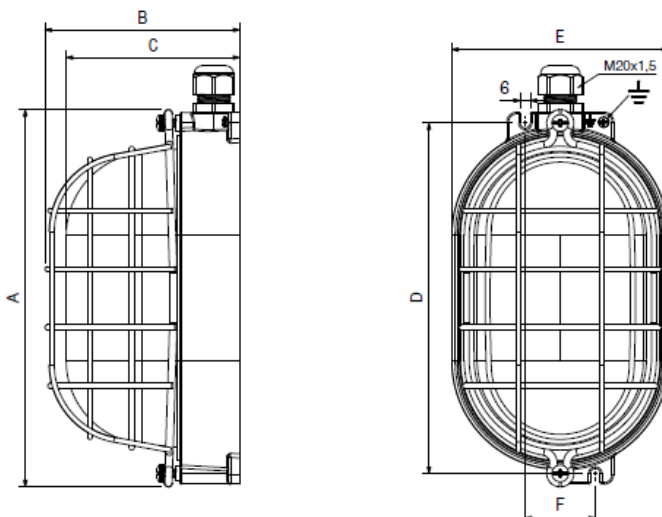
FASTENERS TECHNICAL DATA TERMINALS OF THE FIXTURE DATI TECNICI DEI FILETTI (MORSETTI)	
Minimum tightening torque Minima coppia di serraggio [Nm]	Maximum tightening torque Massima coppia di serraggio [Nm]
0,5	0,7

TERMINALS CAPACITY - CAPACITA' DI CONNESSIONE DEI MORSETTI

Type Tipo	Minimum cross-sectional area Minima sezione [mm ²]	Maximum cross-sectional area Massima sezione [mm ²]
Internal earthing terminal Morsetto interno di connessione del conduttore di protezione	1,5	4
External earthing terminal Morsetto esterno di connessione del conduttore equipotenziale	4	4

**CABLE GLAND TECHNICAL DATA: TIGHTENING TORQUE
DATI TECNICI PRESSACAV: COPPIA SERRAGGIO**

Application Applicazione	Minimum tightening torque Minima coppia di serraggio [Nm]	Maximum tightening torque Massima coppia di serraggio [Nm]
Cable gland mounting M20x1,5 Pressacavo M20x1,5 (montaggio dado)	2,7	N/A
Cable gland (on cable) M20x1,5 Pressacavo M20x1,5 (su cavo)	3,5	N/A

**2. OVERALL DIMENSIONS AND MOUNTING POSITIONS
INGOMBRI E POSIZIONI DI MONTAGGIO**
Rino Ex OVALE


Code Codice	A	B	C	D	E	F
831072EX	199	119	100	184	112	42
831172EX	228	122	105	210	130	42
831272EX	295	142	127	278	170	52



SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE
 Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series
 Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX

CODE C010036

Rev. 04 of
 Feb 2016

Page 7 of 12

The fixture shall be installed according to this instructions.
 This equipment is intended for fixed installing.
 The fixtures can be installed on the wall, ceiling or on the floor: every position is allowed.(except 831272EX)
 The OVAL BIG fixture shall be installed IN ACCORDANCE WITH FOLLOWING

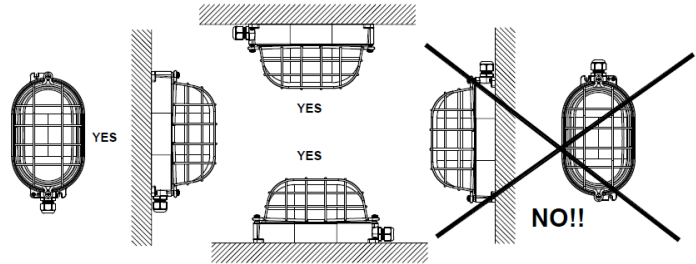
L'apparecchio deve essere installato in accordo a queste istruzioni.
 Questo apparecchio è destinato ad installazione fissa.
 Gli apparecchi possono essere installati a parete, a soffitto o a pavimento: tutte le posizioni sono consentite. (eccetto 831272EX)
 L'apparecchio OVALE GRANDE deve essere installato IN ACCORDO A QUANTOSEGUE

WARNING!!

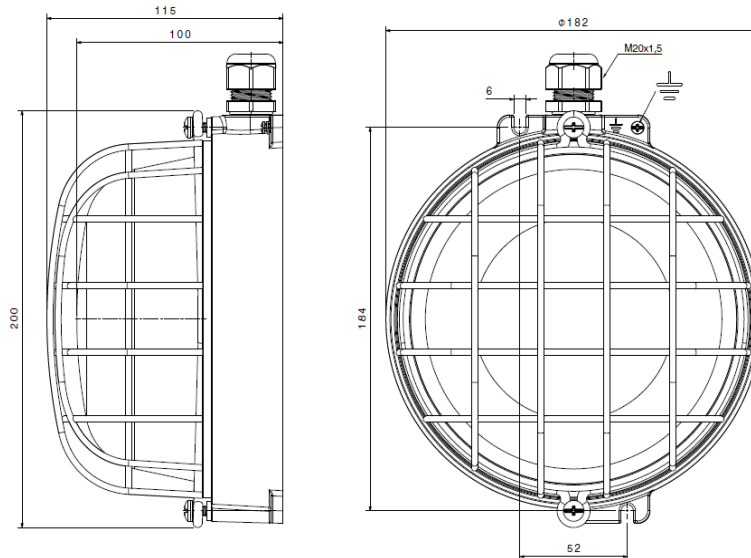
The code 831272EX can not be installed in vertical position with the cable gland upwards

ATTENZIONE!!

Il codice 831272EX non può essere installato in verticale con il pressacavo rivolto verso l'alto



Rino Ex TONDA



The fixture shall be installed according to this instructions.
 This equipment is intended for fixed installing.
 The ROUND fixture can be installed on the wall, ceiling or on the floor:
 EVERY POSITION IS ALLOWED.

L'apparecchio deve essere installato in accordo a queste istruzioni.
 Questo apparecchio è destinato ad installazione fissa.
 L'apparecchio RINO EX TONDA può essere installato a parete, a soffitto o a pavimento: TUTTE LE POSIZIONI SONO CONSENTITE

3. ENTRIES INTO ENCLOSURES
INGRESSI IN CUSTODIA

Side of enclosure Lato della custodia	Threaded holes Fori Filettati	
	N.	type tipo
Aluminum alloy enclosure Cassetta in Alluminio	1	M20 X 1,5

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series <i>Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX</i>	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 8 of 12

4. GENERAL CONDITION FOR SAFE USE
CONDIZIONI GENERALI PER USO SICURO

Assembly and start-up must only be done by experienced and authorised personnel, according to the applicable code of practice, national rules and/or international standards and on the basis of these instructions

- Position the equipment so that they are easily accessible for cleaning and maintenance operations.
- Install the equipment as far away as possible from heat sources or areas subject to sudden temperature changes.
- Avoid zones where there is the risk of impact with moving parts when:
 - the impact energy on aluminium part and on protective cage could be higher than 7 J
 - the impact energy on glass diffuser could be higher than 2 J, when it is not probable the impact with an object with sizes inferior then the opening surface on protective cage.
- Metallic parts of enclosure are painted in order to avoid accumulation of electrostatic charges on the external surface of the equipment.
- Avoid covering the Enclosures with additional thickness of paint or other substances, including dust layers, so that heat dissipation reducing.

Montaggio e messa in servizio devono essere eseguiti solo da personale autorizzato ed esperto, in accordo allo stato dell'arte, regolamenti e leggi nazionali e/o norme internazionali e in osservanza di queste istruzioni.

- Posizionare l'apparecchio in modo tale da essere facilmente accessibile per operazioni di pulizia e manutenzione.
- Installare l'apparecchio il più lontano possibile da sorgenti di calore o zone soggette a sbalzi di temperatura.
- Evitare zone in cui vi sia il rischio di impatto con parti in movimento, quando:
 - l'energia di impatto sulla cassetta in alluminio e sulla gabbia di protezione, potrebbe essere superiore a 7 J
 - l'energia di impatto sul coperchio diffusore in vetro potrebbe essere superiore a 2 J, qualora sia probabile l'impatto con un oggetto di dimensioni inferiori all'area delle aperture della gabbia di protezione.
- Le parti metalliche della custodia sono rivestite da uno strato di vernice, tale da proteggerle contro la corrosione. Lo spessore del rivestimento di vernice, è tale da evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche sulla superficie esterna dell'apparecchio.
- Evitare di ricoprire la custodia con spessori aggiuntivi di vernici o altre sostanze, inclusi strati di polvere, tali da ridurre la dissipazione termica.

DO NOT OPEN THE ENCLOSURE WHEN ENERGIZED DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT Before start-up the installation, verify that the enclosure is correct closed and positioned according to these instructions (see clause 5, 3 and 2).	NON APRIRE L'APPARECCHIO QUANDO IN TENSIONE NON APRIRE QUANDO PUO' ESSERE PRESENTE UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA Prima di iniziare l'installazione, verificare che la custodia sia chiusa in modo corretto e posizionata in accordo a queste istruzioni (si veda capitoli. 5, 3 e 2)
--	---



5. SPECIFIC CONDITION FOR SAFE USE NECESSARY TO MAINTAIN THE TYPES OF PROTECTION
CONDIZIONI SPECIFICHE PER L'USO SICURO, NECESSARIE AL MANTENIMENTO DEI MODI DI PROTEZIONE

<ul style="list-style-type: none"> • The Enclosures are provided with different kind of screw depending on the dimension and scope. Every screw shall be tightened with the torque according to this document (see clause 2), to : <ul style="list-style-type: none"> ○ maintain the degree of protection (IP code) and consequentially the type of protection Ex "tb"; ○ avoid risk to creating arcs or sparks and to maintain the type of protection Ex "nA". • Additional holes and/or entries into enclosure are not permitted, the only entries in the enclosure shall be made by Palazzoli (see the information reported in clause 3 of this document). • Every entries into enclosure or cable glands shall be Ex components in accordance with Group and Category reported on the "Rino EX" oval/round lighting fixture ATEX Marking. The type of protection of that Ex components shall be compatible with the "Rino EX" types of protection. • The minimum degree of protection (IP code) of the entries into enclosure or cable glands shall be at least the same or higher than the degree of protection indicated on the "Rino EX" oval/round lighting fixture marking. • For every entries into enclosure: <ul style="list-style-type: none"> ○ Use only cable glands provided in the Palazzoli "Rino EX" package. ○ If is necessary using different cable glands (not recommended), the cable glands shall be in accordance with this instructions regarding types of protection, degree of protection, ATEX Marking, ambient temperature, etc. • The mounting of the entries into enclosure or cable glands shall be in accordance to the following: <ul style="list-style-type: none"> ○ The mounting of cable glands provided in the Palazzoli "Rino EX" package, shall be carried out with the tightening torque in accordance to clause 2 of this instructions. ○ If is necessary using different cable glands from the components provided by Palazzoli (not recommended), the mounting of the cable glands and/or entries shall be carried out with the tightening torque in accordance to the manufacturer safety instruction of the cable glands and/or entries; ○ The mounting of the cable glands and/or entries shall be carried out to maintain the types of protection of the "Rino EX" oval/round lighting fixture. • The mounting of the internal component "lamp" shall be in 	<ul style="list-style-type: none"> • Le custodie sono dotate di viti di diverso tipo, in relazione alle dimensioni e allo scopo. Ciascuna vite deve essere serrata con la coppia riportata in questo documento (si veda par. 2), allo scopo di: <ul style="list-style-type: none"> ○ mantenere il grado di protezione (codice IP) e di conseguenza il modo di protezione Ex "tb"; ○ evitare il rischio di formazione di archi elettrici o scintille e mantenere il modo di protezione Ex "nA". • Non è permesso praticare nella custodia fori aggiuntivi e/o ingressi in cavo aggiuntivi, gli unici ingressi in cavo devono essere realizzati da Palazzoli (si vedano le informazioni riportate al par. 3 del presente documento). • Ciascun ingresso in custodia o pressacavo indicato al par. 3, deve essere un componente Ex conforme al Gruppo e Categoria riportati nella marcatura ATEX dell'apparecchiatura di illuminazione "Rino EX" ovale/tonda. Il modo di protezione di tali componenti Ex devono essere compatibili con i modi di protezione dell'apparecchio di illuminazione serie "Rino EX" ovale/tonda. • Il minimo grado di protezione (codice IP) degli ingressi in custodia o del pressacavo deve essere al meno uguale o superiore al grado di protezione riportato nella marcatura ATEX dell'apparecchiatura di illuminazione "Rino EX" ovale/tonda. • Per ciascun ingresso in custodia: <ul style="list-style-type: none"> ○ Usare solo pressacavo fornito nella confezione dell'apparecchio di illuminazione "Rino EX" di Palazzoli. ○ Se fosse necessario utilizzare pressacavo diversi da quelli forniti (non raccomandato), questi dovranno essere scelti in accordo alle presenti istruzioni in relazione ai modi di protezione, grado di protezione, marcatura ATEX, temperatura ambiente, ecc. • Il montaggio degli ingressi in custodia o dei pressacavo deve essere eseguito in accordo a quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> ○ Il montaggio del pressacavo fornito nella confezione dell'apparecchio "Rino EX" di Palazzoli, deve essere eseguito applicando la coppia di serraggio in accordo al par. 2 delle presenti istruzioni. ○ Se fosse necessario utilizzare pressacavo diversi da quelli forniti (non raccomandato), il loro montaggio deve essere eseguito applicando una coppia di serraggio conforme alle istruzioni di sicurezza del costruttore del pressa cavo stesso. ○ Il montaggio di pressa cavi e/o ingressi in custodia, deve essere eseguito senza inficiare i modi di protezione
---	--

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 9 of 12

<p>accordance to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> o In the "Rino EX" oval/round lighting fixtures shall be mounted only lamp in accordance with table "TECHNICAL DATA" as reported in clause 1 of this instructions; o The only lamps which can be used are: Halogen lamps o The lamp shall be fully tightened in the lamp holder E27 <ul style="list-style-type: none"> • The terminal wiring connection shall be in accordance to the following: <ul style="list-style-type: none"> o Sheathed cables shall be used: minimum 1,5 mm², maximum 4 mm². o Remove sheath only to the extent necessary to separate the conductors of the cable for connection to the terminal o Remove main insulation of the every single wire only to extent necessary to connect the conductor inside the terminals. No copper wire shall be out of the terminal. o Tighten the screws of the terminals with the tightening torque indicated in clause 1 of this document. 	<p>dell'apparecchio di illuminazione "Rino EX" ovale/tonda di Palazzoli.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per il montaggio dei componenti interni, si deve rispettare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> o Nell'apparecchio "Rino EX" ovale/tonda di Palazzoli si devono montare solo lampade in accordo alla tabella "DATI TECNICI" come riportata al par. 1 delle presenti istruzioni; o Le sole lampade che possono essere usate sono: Alogene o La lampada deve serrata a fondo nel portalampade E27 • Per la connessione dei conduttori del cavo di alimentazione, si deve rispettare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> o Utilizzare solo cavi con guaina: minimo 1,5 mm², massimo 4 mm². o Rimuovere la guaina del cavo solo per lo stretto necessario a separare i conduttori ed effettuare le connessioni. o Rimuovere l'isolamento principale di ogni singolo conduttore del cavo, solo in misura necessaria per collegare il conduttore all'interno dei terminali. Nessun filo di rame nudo deve risultare fuori dal morsetto. o Serrare le viti del morsetti con la coppia di serraggio riportata al par. 1 delle presenti istruzioni.
---	--

6. CONNECTIONS OF EARTHING OR BONDING CONDUCTORS.
CONNESSIONE DEI CONDUTTORI DI MESSA A TERRA O DI COLLEGAMENTO EQUIPOTENZIALE DELLE MASSE

<ul style="list-style-type: none"> • The equipment shall be earthed in accordance with the relevant code of practice. The "Rino EX" oval/round lighting fixtures are provided by internal connection terminal for earthing; • If an external bonding conductor connections is required by relevant installation rules or for other reason, connect an earth wire use the external dedicated earthing terminal, identified by symbol . The conductor used for bonding connection must be equipped with ring terminal and install the conductor according to the instructions below: <ul style="list-style-type: none"> o put the ring terminal in contact with the hole of the external earthing terminal on the metal box; o put a Grover washer between the ring terminal and the terminal screw; o tighten the screw of the earthing terminal with the tightening torque indicated in clause 2 of this document; The tightening screw guarantees the electric continuity. 	<ul style="list-style-type: none"> • L'apparecchio deve essere connesso a terra in conformità alla regola dell'arte. L'apparecchio di illuminazione "Rino Ex" ovale/tonda, è dotata di morsetto interno per la connessione di terra. • Nel caso in cui le norme di riferimento applicabili per l'installazione, richiedano il collegamento equipotenziale esterno oppure questi si renda necessario per altre ragioni, collegare il conduttore equipotenziale al morsetto di terra esterno, identificato con il simbolo . Il conduttore utilizzato per la connessione equipotenziale deve essere dotato di capocorda ad occhio ed installato secondo quanto indicato nelle istruzioni seguenti: <ul style="list-style-type: none"> o Posizionare l'occhiello in contatto con il foro filettato del morsetto di terra esterno, posizionato sulla cassetta metallica; o Mettere una rondella Grover tra il capocorda ad occhio e la vite del morsetto; o Serrare la vite del morsetto di terra esterno la coppia di serraggio riportata al par. 2 delle presenti istruzioni Il serraggio della vite garantisce la continuità elettrica.
--	---

7. CONDITION IN SERVICE, MAINTENANCE AND REPAIR
CONDIZIONI DI SERVIZIO, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

7.1. GENERALS
GENERALITA'

<p>Checks and maintenance on oval and round RINO-EX Palazzoli must be carried out only by personnel with years of experience and licensed in accordance with the rule of art, national regulations and /or applicable international standards(ex. EN60079-17)</p>	<p>Verifiche e manutenzioni sugli apparecchi di illuminazione RINO-EX ovale e tonda di Palazzoli devono essere eseguite solo da personale di riconosciuta esperienza ed autorizzato, in accordo con la regola dell'arte, regolamenti nazionali e/o norme internazionali applicabili (es. EN 60079-17)</p>
<p>The repair of oval and round RINO-EX Palazzoli is not allowed. Contact Palazzoli for repair.</p>	<p>La riparazione degli apparecchi di illuminazione RINO-EX ovale e tonda di Palazzoli non è permessa. Contattare Palazzoli per la riparazione.</p>
<p>WARNING!! The components upon which the types of protection depends must be verified during service</p>	<p>ATTENZIONE!! I componenti da cui dipende il modo di protezione devono essere verificati in servizio</p>
<p>WARNING!! DO NOT OPEN THE ENCLOSURE AND DON'T MAKE MAINTENANCE WHEN ENERGIZED DO NOT OPEN AND DON'T MAKE MAINTENANCE WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT</p>	<p>ATTENZIONE!! NON APRIRE L'APPARECCHIO E NON ESEGUIRE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE QUANDO IN TENSIONE NON APRIRE E NON ESEGUIRE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE QUANDO PUO' ESSERE PRESENTE UN'ATMOSFERA ESPLOSIVA</p>

	SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE Oval and round bulkhead lamps in aluminum alloy RINO-EX series Plafoniere ovali e tonde in lega d'alluminio serie RINO-EX	CODE C010036	
		Rev. 04 of Feb 2016	Page 10 of 12

7.3. **MAINTENANCE**
MANUTENZIONE

Maintenance is required for guarantee the level of protection provided by the types of protection of this equipment. Periodical verifications are required. The following operations shall be carried out with the frequency indicated in the table.	Sono richieste operazioni di manutenzione al fine di garantire il livello di protezione fornito dai modi di protezione con cui questa apparecchiatura è realizzata. Sono richieste verifiche periodiche. Le operazioni di seguito indicate devono essere eseguite con la frequenza riportata in tabella.
--	--

Operation required Operazione Richiesta	Frequency Frequenza	Action Azione
Check that the gaskets <ul style="list-style-type: none"> - are not damaged - are in place - the thickness is not compromised by compression <i>Controllare che le guarnizioni</i> <ul style="list-style-type: none"> - siano integre - siano correttamente posizionate <i>non abbiano spessore compromesso dalla compressione</i>	Each time the enclosure is opened and reclosed <i>Ogni volta che la custodia è aperta e richiusa</i>	In case of fault contact manufacturer for substitution <i>In caso di guasto contattare il costruttore per la sostituzione</i>
Check that the screws are in place, free of corrosion <i>Controllare che le viti della custodia siano in sede, senza segni di corrosione</i>	Each time the enclosure is reclosed <i>Ogni volta che la custodia è richiusa</i>	In case of fault contact manufacturer for substitution <i>In caso di esito negativo contattare il costruttore per la sostituzione</i>
Check that the screws are tight with correct torque <i>Controllare che le viti siano serrate con la corretta coppia di serraggio.</i>	Annually and each time the enclosure is opened and reclosed <i>Annuale e ogni volta che la custodia è aperta e richiusa</i>	Tight with the torque according to this document (see clause 1) <i>Avvitare le viti applicando la coppia di serraggio in accordo a queste istruzioni (si veda par. 1)</i>
Check the security of entries and/or cable glands <i>Controllare gli ingressi in custodia e/o pressacavo</i>	Annually each time the enclosure is opened and reclosed <i>Annuale e ogni volta che la custodia è aperta e richiusa</i>	In case of fault and the substitution is necessary, the choose of components according to clause 5 of this document <i>In caso di guasto e di necessità di sostituzione del componente, la scelta del ricambio deve essere in accordo al par. 5 delle presenti istruzioni.</i>
In zone with presence of combustible dusts, check if a dust layer is present on upper and plane surfaces <i>Nelle aree in cui è presente polvere combustibile, verificare la presenza o meno di uno strato di polvere sulle superfici piane della custodia</i>	Depending on the frequency of dust deposits <i>In funzione della frequenza di deposito della polvere</i>	Clean periodically the surfaces and remove the dust layer. In case of frequent deposit limiting the depth of the layer to less than 5 mm <i>Pulire periodicamente le superfici della custodia rimuovendo lo strato di polvere. In caso di deposito frequente, limitare lo strato di polvere ad uno spessore inferiore a 5 mm</i>
Check the condition of the enclosure: <ul style="list-style-type: none"> - metallic box is not damaged; glass part has had not any cracks <i>Controllare le condizioni della custodia verificando che:</i> <ul style="list-style-type: none"> - la cassetta metallica non sia danneggiata - non vi siano rotture sul vetro del diffusore 	Each time the enclosure is opened and reclosed Annually In case of impact <i>Ogni volta che la custodia è aperta e richiusa</i> <i>Annuale</i> <i>In caso di impatto</i>	In case of fault contact manufacturer for substitution <i>In caso di guasto contattare il costruttore per la sostituzione</i>
Lamp replacement <i>Sostituzione della lampada</i>	End of life <i>Fine vita</i>	The specifications in clause 1 of this instructions shall be observed <i>Le specifiche tecniche al par. 1 delle presenti istruzioni devono essere osservate</i>



DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITA'
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Il sottoscritto, Dr. Ing. Luigi Moretti, rappresentante il seguente costruttore
The undersigned, Dr. Ing. Luigi Moretti, representing the following manufacturer

Palazzoli S.p.A

25128 BRESCIA – Italy – Via F. Palazzoli, 31
Tel. +39 30 2015.1
Fax +39 30 2015.217
<http://www.palazzoli.it>
E-mail: palazzoli@palazzoli.it

Dichiara qui di seguito che il prodotto:
herewith declares that the product:

Apparecchiature di illuminazione OVALI e TONDE serie RINO EX
OVAL and ROUND lighting fixture RINO EX series

Con le seguenti principali caratteristiche:
With the following main features:

Descrizione Description	Codice Code	Potenza Power (W)	Tipo Portalampade Lamp holder	Dimensioni Dimensions (mm)
Apparecchi di illuminazione per installazione fissa, con portalampada in porcellana, custodia metallica e diffusore in vetro con gabbia di protezione. <i>Luminaires intended for fixed use, composed by porcelain lampholder, metallic enclosure and glass light-transmitting cover protected by a cage.</i>	831072EX	Max 18 W	E27	112x119x119
	831172EX	Max 28 W		130x226x122
	831272EX	Max 53 W		170x295x142
	830072EX	Max 28 W		182x200x115

CARATTERISTICHE TECNICHE/Technical Data

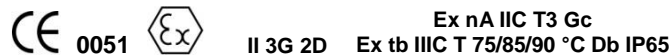
Tensione di alimentazione / Rating Voltage	230V
Classe Isolamento / Insulating class	I
Temperatura ambiente / Ambient Temperature range	-20°C ≤ T _a ≤ + 40°C
Grado di protezione (codice IP) / Degree of protection (IP code)	IP65

Soddisfa i Requisiti definiti dalle seguenti Direttive:
Satisfies the Requirements defined by following Directives:

2014/34/UE	ATEX / ATEX
2014/35/UE	BASSA TENSIONE / LVD
2014/30/UE	EMC / EMC
2011/65/UE	RoHS/RoHS
2012/19/UE	RAEE/WEEE

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate a pagina 2.
and that the standards and/or technical specifications listed at page 2 have been applied.

marcatore dei prodotti
product marking



Ai sensi della Direttiva 2014/34/UE, l'apparecchiatura è oggetto del certificato di esame UE del tipo (allegato III)
N.:
According to Directive 2014/34/EU, above mentioned equipment is subject of EU-type examination certificate (annex III)
No.

EXA 16 ATEX 0057X
EXA 16 ATEX 0058X

emesso da / issued by: **Ex-Agencija**
Industrijska 25, HR-10431 Sveta Nedelja
Organismo Notificato N. / Notified Body No.: 2465

Ultime due cifre dell'anno in cui è stata apposta la marcatura CE: 12
Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Brescia, 15/09/2016

Il Legale Rappresentante

Palazzoli S.p.A.

Presidente e C.D.
(Dr. Ing. LUIGI MORETTI)



DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITA'
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Norme e/o specifiche tecniche applicate
standards and/or technical specifications applied

Direttiva 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

Norma Standard	Data Date	Titolo Title
EN 60079-0 +A11	2012 2013	Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali <i>Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements</i>
EN 60079-15	2010	Atmosfere Esplosive - Parte 15: Apparecchiature con modo di protezione "n" <i>Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"</i>
EN 60079-31	2014	Atmosfere Esplosive - Parte 31: Apparecchi con modo di protezione "t" destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili <i>Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"</i>

Direttiva 2014/35/UE
Directive 2014/35/EU

Norma Standard	Data Date	Titolo Title
EN 60598-1 + A11	2008 2009	Apparecchi di illuminazione - Parte 1: Prescrizioni generali e prove <i>Luminaires - Part 1: General requirements and tests</i>
EN 60598-2-1	1989	Apparecchi di illuminazione - Parte II: Prescrizioni particolari - Apparecchi fissi per uso generale <i>Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 1: Fixed general purpose luminaires</i>

Direttiva 2014/30/UE
Directive 2014/30/EU

Norma Standard	Data Date	Titolo Title
EN 55015 + A1 + A2	2006 2007 2009	Limiti e metodi di misura delle caratteristiche di radiodisturbo degli apparecchi di illuminazione elettrici e degli apparecchi analoghi <i>Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment</i>
EN 61547	2009	Apparecchiature per illuminazione generale - Prescrizioni di immunità EMC <i>Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements</i>
EN 61000-3-2 + A1 + A2	2006 2009 2009	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3-2: Limiti - Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchiature con corrente di ingresso ≤ 16 A per fase) <i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)</i>
EN 61000-3-3	2008	Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 3-3: Limiti - Limitazione delle variazioni di tensioni, fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione per apparecchiature con corrente nominale ≤ 16 A per fase e non soggette ad allacciamento su condizione <i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection</i>